

*УДК 821.161.3 (075.8)*

**Сомов Сергей Эдуардович**, кандидат филологических наук, доцент  
Белорусский государственный университет, Минск, Беларусь  
Электронная почта: *somov72@mail.ru*

**Somov Sergey**, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor  
Belarusian State University, Minsk, Belarus  
e-mail: *somov72@mail.ru*

## НАИВНАЯ КАРТИНА МИРА В ОРАТОРСКОЙ ПРОЗЕ ГЕОРГИЯ КОНИССКОГО

*В статье анализируется содержание и художественное оформление картины мира в ораторской прозе белорусского просветителя Георгия Конисского, в его речах и храмовых проповедях – «Словах». Отмечается, что автор целенаправленно использует наивные представления слушателей о мироустройстве, чтобы добиться более адекватного понимания ими духовно-религиозных истин.*

*Ключевые слова:* картина мира, Георгий Конисский, ораторская проза, слово, бинарные оппозиции.

## A NAIVE PICTURE OF THE WORLD IN ORATORIC PROSE OF GEORGE KONISSKY

*The article analyzes the content and artistic design of the picture of the world in the oratorical prose of the Belarusian enlightener Georgy Konissky, in his speeches and temple sermons – “Words”. It is noted that the author purposefully uses listeners’ naive ideas about the world order in order to achieve a more adequate understanding of spiritual and religious truths.*

*Key words:* picture of the world, Georgy Konissky, oratorical prose, word, binary oppositions.

Могилевский и Белорусский православный архиепископ Георгий Конисский (1717–1795) был одним из образованных людей своего времени. До вступления на Могилевскую кафедру он пятнадцать лет (полный курс) обучался в Киево-Могиланской духовной академии, а затем десять лет трудился в ней как профессор «пиитики», философии и богословия, префект и ректор. Научные работы Конисского этого времени показывают его как оригинального самостоятельного мыслителя, осуществляющего переход от средневекового аристотелизма к философии нового времени. Иными словами, нет сомнений в том, что Георгий был знаком с научной картиной мира эпохи Просвещения. Например, обращаясь к Российской императрице Екатерине второй с приветственной речью в 1787 г. в Мстиславле, он начал ее словами: «Оставим астрономам доказывать, что земля вокруг солнца обращается: наше Солнце вокруг нас ходит, и ходит для того, да мы в благополучии почиваем» [1, с. 242. Далее цитаты по этому изданию с сохранением особенностей орфографии и пунктуации оригинала.].

Вместе с тем, в многочисленных «Словах», т.е. в храмовых проповедях, обращенных к широким слоям необразованного населения, Конисский предлагает слушателям далеко не научную картину мира, поскольку ставит перед собой не научно-просветительские, а духовно-просветительские задачи. Так, к «Слову на Рождество Христово» 1785 г. [1, с. 180–186] Георгий избирает эпиграф из Ветхого Завета Библии (Псалтири царя Давида): «Снидет яко дождь на руно, и яко капля каплющая на землю» [Пс. 71. 6]. Это позволяет проповеднику сразу установить широкие временные и пространственные рамки предполагаемого повествования (земля и небо, давние времена, эпоха пророков и пророчеств, великих событий, знамений и чудес). Такое смысловое поле позволяет моделировать и воспроизводить в слове явления мирового масштаба и значимости.

Людям малограмотным, каковыми были абсолютное большинство слушателей георгиевской проповеди, эпиграф поначалу мало что говорит. Он представляет собой сравнение, в котором сравниваемый предмет не указан, и поэтому лексическое значение слов *снидет*, *дождь*, *руно* и *капля каплющая*

в восприятии прихожанина является поначалу прямым. Можно лишь априори предполагать, что данные слова каким-либо образом могут относиться к празднуемому событию пришествия в мир Христа и к нему самому, поскольку проповедь включается в ход храмовой службы и является пастырским комментарием к евангельскому чтению, иными словами, вписывается в широкий смысловой контекст литургических молитвенных воспоминаний о событиях далекого прошлого.

Конисский осознает смысловую непрочность использованной им библейской метафоры и поэтому первую композиционную часть праздничной проповеди посвящает прояснению смысла эпиграфа. Он говорит о том, что *псалом сей у Евреев написан о Соломоне*, однако содержит в себе указания на неправдоподобные, не свершившиеся события, как то: необыкновенная длительность его царствования (*доколе и солнце светит и прежде луны рода родов*), всевластие (*что поклонятся ему вси царие земстии, вси языцы поработают ему*). Повествование о столь необычных событиях, по словам Георгия, столь же не соотнобразуется с реальной жизнью Соломона, *как и свет с тьмою* [1, с. 180]. Уже здесь Конисский соотносит жизнь человека – Соломона – с *солнцем*, как нечто низшее с высшим.

Противопоставление света и тьмы универсально, в данном случае оно является языковой номинацией одной из древнейших мифологических оппозиций «верх – низ», посредством которой Конисский вводит слушателя в целую систему новых оппозиций, лежащих в основе христианского представления о мироустройстве. Фактически речь идет о системе концептов, веками воспроизводимых религиозной, сначала языческой, устно-поэтической традицией, а затем, в трансформированном виде, христианской, книжной догматикой.

Георгий дает понять слушателям, что есть иное, подлинное Солнце и подлинный Свет, *кoмy предшествовал Соломон, сын Давидов, как тень только свету, как образ самой вещи*. Предшествие тени свету есть предшествие неподлинного существования (плоти) подлинному (духу), предшествие древнего хаоса – космосу. Таковым космосом и гармонией для земного духовно не оформленного человеческого существа является Христос – 'Солнце', 'свет', 'вещь', т.е. нечто не иллюзорное, настолько осязаемое, что даже понятие 'вера' устраняется, уступая место понятию 'знание': прихожанин должен не уверовать во Христа (он уже верит – он в храме), но познать Его, приобрести опыт общения с Ним. Так прямое лексическое значение слов *дождь, руно и капля* трансформируется в переносное значение, все еще не очевидное, но явно связанное не с водой и выделанной овечьей шкурой, а с характером пришествия в мир Христа и состоянием *смиреннаго и призреннаго царствия Его в мире сем*.

Подготовив слушателей, Конисский формулирует сложный тезис, представляющий собой новую, более широкую в пространственно-временном отношении оппозицию (также универсальную, но уже сугубо христианскую, более позднюю): первое снисхождение Христа на спасение людей было тихим, как *стук росы, падающей на руно и капли, исподволь собирающейся и едва в нес-*

*колько времени укапающей на землю, второе же на суд будет подобно молниям, трещущим и осыпающим грешников; ...целой реке огненной, жерелами многими лиющейя просто на главу беззаконников.* Данное противопоставление задает и логику рассуждений оратора, и двухчастную композицию основного повествования.

Динамическое описание первого пришествия в мир Бога хронологически последовательно и построено как ряд антиномий, доказывающих тезис и делающих более яркими, запоминающимися эпизоды из жизни Спасителя: *рождество было благовещано Архангелом, но так тихо, что того не знал даже и самый обручник Иосиф, который хотел тай (тайно, сокрыто) отпустить от себя Марию, во чреве имущую (чрево – место сокровенное); рожден Христос не в дому Иосифовом (определенное место), но в странствовании (неопределенная пространственная характеристика, несмотря на уточнение – в Вифлееме); Мария, не получив обители человеческая, в хлевине скотской Царя нашего родить принуждена; младенцу воссияла звезда новая (светило, свет), но зарю звезды сея тот час и закрыла тьма (смущение Ирода, царя земного, не истинного); запели Ангелы в рождестве Царя (песнь ассоциируется с гармонией), но эту песнь заглушил крик младенцев... заколенных и вопль (звуки дисгармоничные, негативные) матерей их мечущихся (причастие, производное от глагола, обозначающего движение беспорядочное, хаотическое); жизнь до крещения (Богоявления) отмечена проблеском лучи премудрости Его (свет), но все Его тридесатолетнее воспитание густым облаком было покровенно (никому не известно); время Евангельской проповеди хотя было свет и день непрерывны (ср. приводимые Георгием в качестве доказательств цитаты из боговдохновенной книги: *дондеже свет имате, ходите в свете, да тма вас не имет* [Иоан. 12. 35], и *паки: мне подобает делати дела пославшаго мя, дондеже день есть: егда в мире есмь, свет есмь миру* [Иоан. 9. 14]), но весь этот день наносимыми отсюду мрачными облаками окрываем был, часто прозирало солнце Божества, но вдруг и закрывалось.*

Понятия ‘свет’ и ‘тьма’ оформляются в многоуровневые системы. Свет: реальный солнечный, снисходящий с неба на землю, живительный – высший духовный, Божественный, животворящий, очищающий – действия Бога-Слова на земле по закону Отца Небесного: *исцелял недуги, воочал слепыя, очищал прокаженных, бесы изгонял, мертвыя воскрешал.* Тьма: реальная, ночная, тень от тучи – земное существование людей без Бога, действия против Истины, наиболее откровенно явленные в поступках против Сына Божия: *продан был от ученика, взят и связан, истязан и судим, везде ругаем и биен, и смерти безчестнейшей... приговорен, ко кресту пригвожден, терновым венцом... изboden, желчею залит, от беззаконников посмеваем.* Не случайно понятия ‘свет’ и ‘тьма’ получают у Конисского конечное раскрытие не в существительных или прилагательных, а в глаголах и глагольных формах, потому что ‘добро’ и ‘зло’ есть не предмет, а действие любви или нелюбви, конкретный выбор в нравственной ситуации.

Евангельский сюжет о смерти Христа и сопутствующих ему знамениях становится частью воспроизводимой Георгием в «Слове» древней концептуальной системы. Слушатель, воображая вслед за проповедником картину солнечного затмения и природного катаклизма, улавливает оба смысловые ряда: и 'гибель' покрываемого тьмою солнца реального, которая есть пролог к его возвращению на небо, и смерть Солнца правды и истины, также являющуюся лишь прологом к торжеству величайшей идеи Пасхи. Оба эти компонента восходят к мифологическим представлениям о природе божественного. Образ Христа, некогда заменивший собой в умах древних славян их верховных божеств, вбирает в себя значимые составляющие концепта «Бог». Ср.: Перун – бог молний и воды, посылающий ее на землю для жизни всему земному, и Христос, снисходящий с неба, как дождь и как роса, или карающий молниями Христос во втором пришествии; Дажьдбог – солнце, дающее свет и жизнь, и Христос – Солнце правды, несущее свет миру.

Вторая часть проповеди посвящена описанию нового пришествия в мир Христа на суд. Картина Второго пришествия совершенно иная: *возгласит Архангел и труба Божия так громко, что и мертвии услышат глас сей Сына Божия; все Ироды, все каины, все озлобители немощных предстанут суду, черву, во век неусыпаемому, уготованы; все сии закусят язык свой, мнящийся мудр быти юродивым покажется, и просвещенныи мраком вечным покрываются*. Метафорический перенос значения 'Христос – живительная влага' получает здесь свое развитие: грешники, не испившие живой воды на земле (здесь же просматривается мотив крещения – 'рождения от воды и Духа') и поэтому попавшие в ад, уже лишены возможности покаяния навсегда: *хулители одной капли воды просить будут на язык свой, страждущий в пламени во век неугасимом*. Этот мотив достигает высшего развития в сравнении Христа с рекой: *реке шумящей, когда с горы стремится к морскому волнению, волны своя до небес воздвигающему, подобно будет второе пришествие в мир Спасителя нашего*.

Конисский по своему обыкновению и по законам проповеди делает шаг от абстрактной риторики к реальности, к вполне осязаемым предметам и явлениям сегодняшнего дня. Многие из них вписываются в контекст рассуждений оратора и воспринимаются как верные свидетельства о близости всеобщего суда: *да вот уже и вестники суть близкаго Суда Божия: трясения земли (ср. сотрасл стрегущих гроб); наводнения необычныя, на подобие потопа (ср. река шумящая); от лияния непрестанных дождей, на некоторых местах не дожди, но огни лиются с небес и сожигают*.

Оказывается, что огонь, приходящий на земдю бывает двояким: божественным, святым (от Солнца) и зловещим, геенским (от преисподней). Создаваемая Георгием в «Слове» картина извергающегося вулкана расширяет наивные представления христианина об устройстве вселенной: *вулканы новые... указуют не окны уже ада, как доселе мы почитали Везувия и Этну, Геклу и другия немногия, но щели частыя его, яко уже тесная храмина его состарелась, и щели частыя указуя, хочет обвалиться, а на то место обняти и пожерти всю землю огнем*.

Пространственные характеристики ‘верх’ – ‘низ’ теперь четко обозначены понятиями ‘небо’ (+) (вещественное, пределы солнца и света и невещественное, обиталище Бога, вечной духовной жизни) и ‘земля’ (–) (обиталище людей, бренного существования, тьмы и греховности), а еще ниже – ‘подземелье’, ‘ад’, противопоставленный небу также, как и земля. Христа *вели до верху горы* (голгофа, место позорной казни, обратившееся в место славы Христа и торжества жизни над смертью), *дабы долу низринуть* (опозорить, обесчестить, убить, развенчать; это же и вектор пути Христа по смерти во ад).

Таким образом, картина мира, создаваемая архиепископом Георгием Могилевским в его ораторской прозе, показывает, что христианское мышление культивирует особенные представления о мироустройстве. Осуществляя духовную проповедь, просветитель игнорирует научные истины не потому, что они входят в формальное противоречие с религиозными догматами, а потому, что являются несущественными с точки зрения практики этического строительства. Георгий, безусловно, понимающий непространственный характер понятий ‘рай’, ‘ад’ и др., намеренно актуализирует в умах паствы наивную картину мира: ад (пространство внизу) – земля (плоскость) – небесный свод (твердь со светилами) – рай (высший мир Бога и святых). Этот подход функционален: пастырь адекватно оценивает коммуникативную среду и пользуется эффективными средствами воздействия на слушателей; он принимает в качестве исходного материала даже древнейшие языческие представления о божестве, о природе божественного и его проявлениях в действительности, чтобы вернее изобразить духовный облик Христа.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Слова и речи Георгия Кониссаго, Архиепископа Могилевского. / Могилев-на-Днепре : Скоропечатня и литогр. Я. Н. Подземскаго, 1892. 470 с.